



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Istungidokument

A7-0475/2013

20.12.2014

*****I**

RAPORT

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 827/2004, millega keelatakse Boliiviast, Kambodžast, Ekvatoriaal-Guineast, Gruusiast ja Sierra Leonest pärit atlandi suursilm-tuuni (*Thunnus obesus*) import ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1036/2001 (COM(2013)0185 – C7-0091/2013 – 2013/0097(COD))

Kalanduskomisjon

Raportöör: Raül Romeva i Rueda

Kasutatud tähised

- * nõuandemenetlus
- *** nõusolekumenetlus
- ***I seadusandlik tavamenetlus (esimene lugemine)
- ***II seadusandlik tavamenetlus (teine lugemine)
- ***III seadusandlik tavamenetlus (kolmas lugemine)

(Märgitud menetlus põhineb õigusakti eelnõus esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusakti eelnõu muudatusettepanekud

Kahes veerus esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Välja jäetav tekst on märgistatud vasakpoolses veerus *paksus kaldkirjas*. Asendatav tekst on märgistatud mõlemas veerus *paksus kaldkirjas*. Uus tekst on märgistatud parempoolses veerus *paksus kaldkirjas*.

Iga muudatusettepaneku päise esimene ja teine rida näitavad ära läbivaadatava õigusakti eelnõu asjaomase tekstiosa. Kui muudatusettepanek puudutab kehtivat õigusakti, mida õigusakti eelnõus soovitakse muuta, märgitakse päises lisaks kolmandale reale viide kehtivale õigusaktile ja neljandale reale viide muudetavale sättele.

Konsolideeritud tekstina esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Uued tekstiosad on märgistatud *paksus kaldkirjas*. Välja jäetud tekstiosad on tähistatud sümboliga ■ või läbi kriipsutatud (näide: „*ABCD*”). Teksti asendamise puhul on uus tekst märgistatud *paksus kaldkirjas* ja asendatav tekst kustutatud või läbi kriipsutatud.

Erandina ei tähistata teenistuste tehtud puhtalt tehnilist laadi muudatusi lõpliku teksti vormistamiseks.

SISUKORD

| | lk |
|--|----|
| EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT | 5 |
| SELETUSKIRI..... | 7 |
| MENETLUS..... | 9 |

EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 827/2004, millega keelatakse Boliiviast, Kambodžast, Ekvatoriaal-Guineast, Gruusiast ja Sierra Leonest pärit atlandi suursilm-tuuni (*Thunnus obesus*) import ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1036/2001 (COM(2013)0185 – C7-0091/2013 – 2013/0097(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2013)0185),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ja artikli 207 lõiget 2, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C7-0091/2013),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3,
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 55,
 - võttes arvesse kalanduskomisjoni raportit (A7-0475/2013),
1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;
 2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon kavatses seda oluliselt muuta või selle muu tekstiga asendada;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek

(7) 2004. aastal toimunud 14. eriistungil tunnustas ICCAT Kambodža, Ekvatoriaal-Guinea ja Sierra Leone püüdlusi ICCAT osutatud probleemide lahendamiseks ja soovitas lõpetada kolme kõnealuse riigi suhtes kohaldatavad piiravad kaubandusmeetmed.

Muudatusettepanek

(7) 2004. aastal toimunud 14. eriistungil tunnustas ICCAT Kambodža, Ekvatoriaal-Guinea ja Sierra Leone püüdlusi ICCAT osutatud probleemide lahendamiseks ja soovitas lõpetada kolme kõnealuse riigi suhtes kohaldatavad piiravad kaubandusmeetmed *seoses atlandi suursilm-tuuniga ja sellest valmistatud*

toodetega.

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek

(8) Sellest tulenevalt muudeti määrust (EÜ) nr 827/2004 määrusega (EÜ) nr 919/2005 nii, et atlandi suursilm-tuuni impordikeeld jäi kehtima vaid Boliivia ja Gruusia suhtes, Kambodžal, Ekvatoriaal-Guineal ja Sierra Leonel aga lubati importi taasalustada.

⁶ ELT L 156, 18.6.2005, lk 1

Muudatusettepanek

(8) Sellest tulenevalt muudeti määrust (EÜ) nr 827/2004 määrusega (EÜ) nr 919/2005 nii, et atlandi suursilm-tuuni **ja sellest valmistatud toodete** impordikeeld jäi kehtima vaid Boliivia ja Gruusia suhtes, Kambodžal, Ekvatoriaal-Guineal ja Sierra Leonel aga lubati importi taasalustada.

⁶ ELT L 156, 18.6.2005, lk 1

SELETUSKIRI

Komisjon esitas ettepaneku tunnistada kehtetuks määrus nr 827/2004, millega keelati suursilm-tuunist valmistatud toodete import Boliiviast, Kambodžast, Ekvatoriaal-Guineast, Gruusiast ja Sierra Leonest.

Selle määruse taust ulatub 1990. aastatesse, vanasse heasse aega, kui Rahvusvaheline Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjon (ICCAT) oli peamine ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi (st ETR-kalapüügi) vastu võitleja (kuigi tollal ei kasutatudki veel laiemalt terminit ebaseaduslik, teatamata ja reguleerimata kalapüük). Sellel ajal propageeris ICCAT innovatiivsete vahendite kasutamist ning oli ka esimene, kes kehtestas impordikeelu nendest riikidest pärit toodangule, keda kahtlustati rahvusvaheliste eeskirjade ja normide rikkumise lubamises enda lipu all sõitvate laevade puhul. Samuti koostas ICCAT esimesena (või vähemalt ühena esimestest) musta nimekirja laevadest, kes tabati seadusi või muid norme rikkuvalt püügitegevuselt.

See periood ICCATi ajaloos väärib tõsist analüüsi, kuna see on ETR-kalapüügi vastase rahvusvahelise võitluse oluline etapp, ent see jääb käesoleva tavalise raporti haardeulatusest välja.

Alguses võttis ICCAT meetmeid ainult konventsiooniga mitteühinenute suhtes, võttes vastu resolutsioonid, mille tulemusel kehtestati mitmest liigist (harilik tuun, suursilm-tuun, mõõkkala) valmistatud toodete impordikeelud. Seejärel süüdistati ICCATit ainult konventsiooniga mitteühinenud riikide sihikule võtmise tõttu erapoolikuses, nii et edasi hakati tegutsema ka konventsiooniosaliste vastu.

Konkreetsetele riikidele järjestikuste impordikeeldude kehtestamise üks ebameeldiv, kuid paratamatu tagajärg oli see, et kalalaevad hakkasid end registreerima teiste riikide lipu alla. Algas ICCATi nn lipujaht, sest kalalaevad kirjutasid end ühest, keelu alla pandud registrist välja teise riigi lipu alla ning ICCAT pidi leidma ja tegema kindlaks sellised laevad vastu võtnud riigid.

Teine tagajärg oli see, et konventsiooniga mitteühinenud riigid hakkasid konventsiooniosalisteks – asjaomaste ICCATi resolutsioonide õigusliku tõlgenduse kohaselt (muu hulgas toonase Euroopa Ühenduse meelest) tuli juhul, kui nõudeid mittetäitev riik sai konventsiooniosaliseks, impordikeelud kaotada, ilma et uus konventsiooniosaline oleks pidanud mingilgi määral tõestama, et on end parandanud, kusjuures puudusid ka tõhusad seire-, järelevalve-, kontrolli- ja jõustamissüsteemid. Teatavatel juhtudel tuli ICCATiga ühinenud riigid uuesti rikkujatena määratleda ja neile uus keeld kehtestada. Lõpuks jõudis ICCAT aga järeldusele, et probleem on piisaval määral lahendatud, et võimaldada keelud kaotada, ning must nimekiri, kuhu oli aastal 2000 kantud 345 kalalaeva¹, kahanes nii palju, et 2012. aastal sisaldas see ainult 29 laeva². Paljud usuvad tänu sellele, et ETR-kalapüük on piirkonnas juba peaaegu kaotatud.

Käesolev määrus on viimane jäänukseos selle osaga ICCATi minevikust.

¹ <http://www.fao.org/docrep/005/y3274e/y3274e07.htm>

² <http://www.iccat.int/en/IUU.asp>

Pidades silmas tuunikala püügi ja sellega kauplemise hetkeolukorda, eriti selliste väärtuslike liikide puhul nagu harilik tuun või suursilm-tuun, tõendab ICCATi poolt püügitegevuse ja kaubanduse kontrollimiseks võetavate praeguste meetmete keerukus siiski, et ETR-kalapüüki tuleb Atlandi ookeani tuunikala ja selle lähiliikide kalavarude puhul endiselt tõsiselt arvesse võtta. Veel on vara valvsust kaotada.

Selles valguses on oluline märkida, et oma 15. novembri 2012. aasta otsuses nimetas komisjon Kambodža koostööd mittetegevaks riigiks ebaseaduslikku, teatamata ja reguleerimata kalapüüki käsitleva ELi määruse nr 1005/2008 tähenduses.

MENETLUS

| | |
|--|--|
| Pealkiri | Määruse (EÜ) nr 827/2004 (millega keelatakse Boliiviast, Kambodžast, Ekvatoriaal-Guineast, Gruusiast ja Sierra Leonest pärit atlandi suursilm-tuuni (<i>Thunnus obesus</i>) import) ja määruse (EÜ) nr 1036/2001 kehtetuks tunnistamine |
| Viited | COM(2013)0185 – C7-0091/2013 – 2013/0097(COD) |
| EP-le esitamise kuupäev | 8.4.2013 |
| Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev | PECH 16.4.2013 |
| Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev | ENVI 16.4.2013 |
| Arvamuse esitamisest loobumine otsuse kuupäev | ENVI 25.4.2013 |
| Raportöör(id) nimetamise kuupäev | Raül Romeva i Rueda 6.5.2013 |
| Arutamine parlamendikomisjonis | 18.6.2013 4.11.2013 |
| Vastuvõtmise kuupäev | 17.12.2013 |
| Lõpphääletuse tulemus | +: 14 –: 0 0: 0 |
| Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed | John Stuart Agnew, Carmen Fraga Estévez, Pat the Cope Gallagher, Dolores García-Hierro Caraballo, Marek Józef Gróbarczyk, Isabella Lövin, Gabriel Mato Adrover, Maria do Céu Patrão Neves, Ulrike Rodust, Raül Romeva i Rueda, Struan Stevenson, Nils Torvalds, Jarosław Leszek Wałęsa |
| Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed | Jens Nilsson, Antolín Sánchez Presedo |
| Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 187 lg 2) | Andrzej Grzyb |
| Esitamise kuupäev | 20.12.2013 |